

# Uttanlandaskuldin brúkt sum ræðumynd

**Vilhelm Johannesen**  
vælvni  
í Norðoyggjum

Andstöðuflokkarnir og serstakliga sambandsflokkurin gera nógv burtur úr uttanlandaskuldini nú upp undir valið. Teir meta stöðuna at vera hættisliga og nýta uttanlandaskuldina til ræðumynd.

Við árslok 1979 var netto uttanlandaskuldin uppá 763 mió. kr. Av hesum stóð landskassin fyri 235 mió. kr., kommunurnar fyri 242 mió. kr., almennar fyrirkur fyri 189 mió. kr., meðan privat feløg og persónar stóðu fyri restini.

Uttanlandalánini hjá landskassanum eru í nøkrum færum nýtt til almennar lögur, men landskassin hevur eisini tikið lán uttanlanda, sum eru lánt út aftur til idnaðarendamál og til fiskiskipafloftan. Uttanlandalánini hjá kommununum eru nýtt til lögur í vegir, havnir, skúlar o.s.fr. Uttanlandalánini hjá almennu fyrirkunum eru fyri stóran part nýtt til ravmagnsútbygging og til útbygging av telefon-sambandinum.

Lántekur uttanlanda til almennar lögur og til lögur í vinnutól verða vanliga ikki mett sum nakað hættisligt fyrirbrigdi í einum samfelag. Er talan hinvegin um uttanlanda lántekur til beinleiðis nýtslu ella forbrúk, verður hetta mett sum eitt hættisligt fyrirbrigdi, men hetta er ikki tilfellið hjá okkum. Okkara lántekur uttanlanda eru í stóran mun farnar til almennar lögur í vegir, berghol, bryr, havnir, skúlar, til



ravmagnsútbygging, til útbygging av telefonverkinum og heilsuverkinum, til lögur í skip, virkir og onnur vinnutól.

Teir flokkar og teir politikkarar, sum finnast at lántekunum uttanlanda og uttanlandaskuldini, áttu at vist á, hvørjar havna- og vegagerðir ikki áttu at verið framdar, hvørjar brúgva- og bergholgerðir ikki áttu at verið framdar, hvørjar bygdir og oyggjar áttu at ligið í myrkri og í telefon- og vegaloysi. Teir áttu at vist á, nær og hvar útbyggingin av føroysku sjúkrahúsum átti at steða, nær og hvar útbyggingin av føroysku skúlunum átti at steða. Teir áttu at vist á, hvørji skip ikki áttu at verið bygd ella keypt, teir áttu at vist á, hvørji virkir og vinnutól annars ikki áttu at verið komin. Men hetta gera teir ikki.

Samlaða uttanlandaskuldin hjá landskassanum, kommununum og almennu fyrirkunum var við árslok 1979 uppá 666

mió. kr. Løgtingsfiggjarlógini fyri 1980/81 er uppá 612,5 mió. kr. Hetta vil siga at samlaða uttanlandaskuldin hjá landskassanum, kommununum og almennu fyrirkunum svarar til gott og væl eina figgjarlóg. Til sammetingar kann verða nevnt, at í 1959 settu vit okkum fyri eina lánteku uttanlanda uppá 190 mió. kr. Løgtingsfiggjarlógini 1958/59 var uppá 15,5 mió. kr. T.v.s., at uttanlandalánið í 1959 svaraði til heilar 12 figgjarlógir.

Tað var eisini javnaðarflokkurin, sum tá hevði leiðsluna av landsstýrinum, og tað vóru ikki mjúk orð, ið vit fingur frá okkara mótstøðumonnunum. Teir skulsettu javnaðarflokkinn fyri at hava selt Føroyar og ta føroysku fólkasálina fyri 190 útlendskar milliónir. Teir skulsettu javnaðarflokkinn fyri at hava skuldabundið føroyingin og tað føroyska samfelagið fyri tíð og allar ævir.

Men tað vórðu hesar Framhald á síðu 4

## dagbókin

### Læknavaktirnar

Tórshavn: Kristianna Nordendal, tlf. 12979  
Eysturoyggjin: Pól Olsen, tlf. 47010  
Norðoyggjar: Ólavur Gaard, tlf. 56900  
Suðuroyggjin (norður): Tlf. 71560  
Suðuroyggjin (suður): Tlf. 73030

### Tannlæknavaktin, Tórshavn

Bráðfeingishjálpi fæst í dag og í morgin kl. 13—14. Tlf. 14544

### Gudstænastur

Vesturkirkjan: Kjartan Mørkøre, konfirmatión

Nólsoy: Hans. J. Joensen, konfirmatión  
Elduvík: Torkil Beder, altargongd  
Strendur: Johs. Folland  
Selatrað: Torkil Beder, altargongd  
Glyvur: Jákup Kass  
Klaksvík: Ejvind Vilhelm, altargongd  
Hestur: Hogni Poulsen, altargongd  
Sandavágur: David Johannesen kl. 12, altargongd  
Bøur: David Johannesen kl. 18, altargongd  
Sandur: Bergur Jacobsen kl. 11, konfirmatión og altargongd  
Óravík: Elsa Funding kl. 18  
Vágur: Bjarni Bæk, altargongd  
Leiti: Elsa Funding kl. 11

Í Nes og Sjóvar prestagjöldum gongur talvan til frama fyri Neyðhjálpi fólkafrýggjunnar. Peningurin fer til tey jarðskjálvtaraktu økini í Algier.

## Rættleiðing til forsiðustubba

Av tí, ein regla er klipt burtur undir umbrótingini, hevur seinasta brotið í tíðindastubbunum »Dómarnir í drápsmálinum ikki appelleraðir« fingið eina aðra merking. Í blaðnum er komið at standa:

»Ein triði maður, sum varð skuldsettur fyri manndrápið, verður ikki ákærdur. Hesa avgerð tók fútin, eftir, at nevningatingið hevði viðgjørt ákæruna«.

Hetta kann skiljast so, at talan er um ákæruna móti hesum triðja manninum. Men tað er sjálvandi ikki. Í handritinum til stubban er seinasta brotið soljóðandi:

»Hesa avgerð tók fútin, eftir, at nevningatingið hevði viðgjørt ákæruna móti hinum báðum«.

## Jehova vitni viðgera:

# Lýdni hins kristna

Hetta vikuskiftið halda Jehova vitni hálværligu stevnu sína í Læraraskúlahöllini í Havn. Spurningurin, ið hesa ferð verður viðgjørdur út í æsir, er lýdni hins kristna. Ofta verður tosað um at trúgva, meðan tað er so sum so við at vísa lýdni móti boðunum í Bibliuni. Hetta hevur elvt til, at kristindómurin er komin í ringt orð, kanska serliga í ikki-kristnum londum.

Á stevnuni undir heitinum »Lat okkum tekkjast

Gudi við okkara lýdni« verður vist á, at eins og Biblián lærir, at børn skulu lýða foreldrunum, soleiðis mugu foreldrin eisini víta av, at tey eiga at lýða Guds boðum. Sjálvur Jesus Kristus var lýðin, og júst hetta fæddi til frelsu fyri mannaættina. Eitt av boðunum til tey kristnu er, at tey skulu bera gleðið og skapin út, og millum annað fyri at lýða hesum boðum halda Jehova vitni stevnur sum hesa.

Hævuðsfyrilesturin »Hvørjum skulu fólkinu lýða?« verður hildin seinna partin sunnudagin. Hann sigur frá, at Guds ríki, har Kristus er kongur, skjótt kemur at valda øllum, at tað verður til vælsignisli fyri tey, sum longu nú eru lýðin kristin. Sum vanligt, tá vitnini halda stevnur, fara tey at bjóða øllum áhugaðum at koma við á stevnuna og hoyra hvussu frálíka leiðbeining Biblián gevur fólki eisini í okkara tíð.

## Volker og Árni í Fuglafirði og Listaskálanum



Konsertferðin hjá Volker Im. Behrens og Árni Hansen heldur fram. Í morgin kl. 15 hava teir konsert í Fuglafirði og mikuvöldið kl. 20 í Listaskálanum í Havn.

Annars skula teir báðir til Danmarkar fyrst í næsta mánað. Teir skula hava konsert á Vejen Kunstmuseum tann 5. november.

MAÐUR HEVUR  
VANDAN  
VIÐ – SUM IKKI AKTAR  
KOYRISIÐ!